

**1 Anslutningsladd MS**

Liitäntäjohto / Connecting cable / Anschlusskabel

**2 Intagskabel MK**

Elementtikaaapeli / Inlet cable / Einbaukabel

**3 Batteriladdare BL**

Akkuvaraaja / Battery Charger / Batterielader

**4 Relä till timer**

Rele ajastimelle / Relay for the timer / Timerrelais

**5 Skarvkabel**

Jatkokaapeli / Extension cable / Verlängerungskabel

**6 Grenuttag**

Haarointuspistorasia / Multiple socket / Verteilerstück

**7 Motorvärmare**

Vastusosa / Engine heater / Motorvor-wärmer

**8 Kupévägguttag**

Sisättilapistorasia / Cab wall socket / Heizlüfter-Steckdose

**9 Kupévärmare**

Tehokasta lämpöä / Cab heater / Heizlüfter

**10 Fjärrkontroll till timer**

Kaukosäädin ajastimelle / Remote for the timer / Fernsteuerung für den Timer

**11 Strålningskydd**

Lämpöeriste / Heat Shield / Hitzeschutz

**12 Pump**

Pumppu / Pump / Pumpe

**Low Voltage Directive, 73/23/EEC, the EMC Directive, 89/336/EEC, including amendments by the CE marking Directive, 93/68/EEC**

Product	Type designation
Engine preheater .....	MVP...
Inlet cable .....	MK
Mains supply cable .....	MS

The following harmonised European standards or technical specifications have been applied:

Standards	Test reports issued by	Regarding
SS 433 07 90 .....	SEMKO .....	electrical safety
EN 60 335-1 .....	SEMKO .....	electrical safety
EN 60309-1/ 2 (1992) .....	SEMKO .....	electrical safety
CENELEC HD 22 .....	SEMKO .....	electrical safety
CEE 7 .....	SEMKO .....	electrical safety
EN 50 081-1 (1992) .....	SEMKO .....	EMC-emission
EN 50 082 (1995) .....	SEMKO .....	EMC-immunity

– The products comply with the LVD safety standards as per above.

We have an internal production control system that ensures compliance between the manufactured products and the technical documentation.

– The products comply with the harmonised EMC standards as per above.

The products is CE marked in -96.

As manufacturer, we declare under our sole responsibility that the equipment follows the provisions of the Directives stated above.

Eskilstuna, March, 2013

Bo Thomsner, President

**Calix AB**  
PO-Box 5026  
SE-630 05 Eskilstuna  
Sweden

**Phone:**  
+46 (0)16-10 80 00

**Support:**  
+46 (0)16-10 80 90

**Fax:**  
+46 (0)16-10 80 60

**E-mail:**  
info@calix.se

**E-mail:**  
teknik@calix.se

**Internet:**  
www.calix.se

# MONTERINGSANVISNING ASENNUSOHJEET ASSEMBLY INSTRUCTIONS EINBAUHINWEISE

## MS 0.4



**SVENSKA**

Calix MS 0.4 är tänkt att användas med en kabelvinda, anslut MS-kabeln i en kabelvinda för att smidigt kunna dra ut tillräcklig längd med kabel för att ansluta fordonets motorvärmarsystem.

**Observera:**

Drag ej i MS-kabeln, drag i kabelvindan. Se bild.

Kabelvindan måste vara godkänd för den effekt som motorvärmarsystemet förbrukar, Calix MS-kabel är godkänd för 230V 16A (3600W).

Om kabelvindan skall användas utomhus måste kopplingen mellan MS-kabeln och sladdvindan skyddas motsvarande IP44. Detta görs lämpligen med en skyddsbox, se bild.

**ENGLISH**

Calix MS 0.4 is intended for use with a cable reel, connect MS-cable in the cable reel and pull out a sufficient length of cable to connect the vehicle engine pre heating system.

**Note:**

Do not pull the MS-cable, pull the cable reel. See picture.

Cable reel must be rated for at least the same power as the engine pre heating system consume, Calix MS cable is approved for 230V 16A (3600W).

If the cable reel to be used outdoors the connection between MS cable and cable reel must be protected corresponding to IP44. This is best done with a protection box, see picture.

